

DEUS R10 23-05-2022

Str.1

ELEKTROMECHANICKÝ PŘEVODOVÝ MOTOR PRO POSUVNÉ BRÁNY S ŘÍDÍCÍ JEDNOTKOU

POKYNY A VAROVÁNÍ PRO INSTALACI, POUŽITÍ A ÚDRŽBU

Ovládací elektronika s dotykovým displejem

DEUS 4HP pro brány Max 400Kg

DEUS 6HP pro brány Max 600Kg

DEUS 4HS pro brány Max 400Kg

Str.2

POZOR

Důležité bezpečnostní pokyny.

Pro osobní bezpečnost je důležité dodržovat tyto pokyny. Uchovejte si tyto pokyny.

Během čištění, údržby nebo výměny komponentů musí být zařízení odpojeno od napájení.

Nedovolte dětem, aby si hrály s ovládacími zařízeními brány. Dálkové ovládače uschovávejte mimo dosah dětí.

Sledujte bránu, když je v pohybu a držte lidi mimo dosah.

Při manipulaci v ručním režimu buďte opatrní, protože brána se může pohybovat větrem a způsobit zranění lidí nebo poškození věcí.

Často kontrolujte systém, zejména pánty a mechanické dorazy, zkontrolujte známky opotřebení nebo poškození.

Nepoužívejte, pokud je nutná oprava nebo nastavení, protože selhání systému může způsobit zranění.

Každý měsíc kontrolujte, zda jsou bezpečnostní zařízení funkční a účinná.

V případě potřeby upravte nebo znovu zkontrolujte, nesprávné nastavení může představovat nebezpečí.

Pokud zásah neobnoví řádné fungování automatizace, obraťte se na autorizované centrum technické pomoci.

Automatizace nesmí být instalována v nadmořské výšce nad 2000 m nad mořem.

V souladu s pravidly instalace vložte zařízení, které zajistí úplné odpojení od napájecího zdroje, v přepětové kategorii III.

Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho technickou asistenční službou nebo v každém případě osobou s podobnou kvalifikací, aby se předešlo jakémukoli riziku.

NEBEZPEČÍ

POZOR

Automatizace posuvných bran.

Nedovolte nikomu a ničemu se zastavit v oblasti pohybu brány.

POZOR

Důležité bezpečnostní pokyny.

Postupujte podle všech pokynů, protože nesprávná instalace může způsobit vážné poškození.

Trvale připevněte výstražné štítky na jasně viditelném místě nebo v blízkosti jakýchkoli pevných ovládacích zařízení.

Trvale připevněte štítek s ručním uvolněním vedle jeho řídicí jednotky.

Po instalaci se ujistěte, že je mechanismus správně nastaven a v případě nárazu brány na překážku při zavírání motor pohyb brány zastaví a bránu otevře.

Po montáži uklidte obalový materiál a jiný odpad.

Po instalaci se ujistěte, že ochranné systémy fungují podle očekávání.

Tato informace musí být také uvedena v návodu.

Ovládání k pohonu brány mohou používat děti mladší 8 let a osoby se sníženými fyzickými schopnostmi, smyslovým nebo mentálním postižením nebo nedostatkem zkušeností nebo nezbytných znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo obdržely pokyny týkající se bezpečného používání zařízení a pochopení nebezpečí s ním spojených.

Děti si se zařízením nesmějí hrát.

Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.

Str.3

OBSAH

1 - TECHNICKÉ ÚDAJE -----	P. 4
1.1 - Rozměry a omezení použití	
2 - INSTALACE -----	P. 5
2.1 - Instalace komponentů převodového motoru	
2.2 - Instalace a upevnění kotevní desky	
2.3 - Instalace a upevnění převodového motoru	
2.4 – Montáž ozubené lišty	
2.5 - Manuální uvolnění	
2.6 - Elektroinstalace a připojení	
2.7 - Vložení elektrických kabelů do převodového motoru	
3 - PŘIPOJENÍ ELEKTRONICKÉ ŘÍDICÍ JEDNOTKY -----	P. 9
3.1 - Elektroinstalace a připojení	
3.2 - Připojení řídicí jednotky	
3.3 - Elektrické připojení	
4 - KONFIGURACE ŘÍDICÍ JEDNOTKY -----	P.12
4.1 - Obnovení předvolených parametrů	
4.2 - Automatické počáteční nastavení	
5 - NASTAVENÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ -----	P.13
5.1 - Úplné otevření pomocí dálkového ovládání	
5.2 – Částečné otevření/otevření pro osoby, programování	
5.3 – Programování pro relé kontakt	
5.4 - Programování přes vysílač	
5.5 – Odstranění jednoho vysílače, odstranění kódů všech vysílačů	
6 – NASTAVENÍ -----	P.15
7 - VIZUALIZACE STAVU VSTUPU PROSTŘEDNICTVÍM DISPLEJE -----	P.17
8 - PŘIPOJENÍ S NOUZOVÝMI BATERIEMI -----	P.18
9 - VŠEOBECNÉ INFORMACE -----	P.19
9.1 - Údaje výrobce	
9.2 - Zamýšlené použití	
10 - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ -----	P.19
10.1 - Předpisy a všeobecná varování	
11 – VÝSTRAHY PRO INSTALACI -----	P.20
11.1 - Předpisy a varování pro instalaci	
12 - TESTOVÁNÍ A UVEDENÍ DO PROVOZU -----	P.20

12.1 - Testování	
12.2 – Uvedení do provozu	
13 - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ -----	P.21
13.1 - Předpisy a varování pro použití	
14 - ÚDRŽBA -----	P.22
14.1 - Požadavky a varování pro údržbu	
14.2 - Běžná údržba	
15 – DEMONTÁŽ A LIKVIDACE -----	P.22

Str.4

1 - TECHNICKÉ ÚDAJE MOTORU

24V nereverzný mechanický převodový motor pro posuvné brány.

Napájecí napětí

Napájení 230Vac

Proud 230Vac

Typ motoru

Maximální výkon motoru

Maximální proud motoru

Tah

Maximální startovací moment

Maximální rychlost

Intenzita provozu

Max. pracovní čas

Maximální hmotnost brány

Mazání

trvalé mazivo

Koncové vypínače

bez koncového dorazu – dvojitý magnetický enkóder

Hlučnost

Izolace motoru

Úroveň ochrany

Provozová teplota

Rozměry motoru

Hmotnost

Elektronická řídicí jednotka

1.1 - Rozměry a limity použití.

Místo instalace převodového motoru musí poskytovat prostor potřebný pro údržbu a ruční uvolnění.

Zkontrolujte celkové rozměry, jak je znázorněno na obrázku níže.

tr.5

2 – INSTALACE

2.1 - Instalace komponentů převodového motoru.

Místo instalace převodového motoru musí poskytovat prostor potřebný pro údržbu a ruční nouzové otevření.

Levé zavírání

Pravé zavírání

2.2 – Instalace a upevnění kotvící desky.

- a) Respektujte rozměry na obrázku.
- b) Pro správné umístění kotevní desky respektujte její orientaci (VLEVO - VPRAVO), jak je znázorněno na obrázku.
- c) Dodržujte výškové rozměry, jak je znázorněno na obrázku s pastorkem Z16.
- d) Umístěte trubky pro elektrické kabely, nechte je vyčnívat a zakryjte je, abyste zabránili jejich zanesení nečistotami.

Připevněte kotevní desku k betonovému základu pomocí 2 distančních kotev nebo ponořte dva "L" profily do čerstvého betonu.

POZOR:

Pokud je převodový motor vystaven obtížným pracovním podmínkám nebo pokud hmotnost brány přesahuje 300 kg, musí být kotevní deska nutně upevněna "utopením" v betonu.

Str.6

2.3 - Instalace a upevnění převodového motoru

- a) Odstraňte kryt převodového motoru odšroubováním šroubů; umístěte převodový motor na kotevní desku a našroubujte dva šrouby M10 s příslušnými podložkami.
- b) Proveďte jakékoli vertikální nastavení převodového motoru nastavením 4 hmoždinek a jejich vyrovnáním; nastavte převodový motor tak, aby byl rovnoběžný s bránou.

Převodový motor definitivně upevněte zajištěním dvou šroubů M10 a odpovídajících podložek speciálním klíčem.

2.4 – Nastavení ozubené lišty

Uvolněte převodový motor, pomocí dodaných šroubů správně připevněte ozubenou lištu k bráně. Nechte mezeru 1 mm mezi pastorkem a zuby lišty.

Ověřte, zda celý pohyb probíhá bez překážek.

Zkontrolujte přítomnost mechanických koncových spínačů dorazu křídla na obou stranách.

POZOR

MECHANICKÁ ZARÁŽKA

Str.7

2.5 – Odpojení od pohonu pro ručné ovládání

POZOR:

- Nejdříve odpojte napájení.
- Odpojení od pohonu může způsobit nekontrolovaný pohyb brány v důsledku mechanického poškození nebo stavu mechanické nerovnováhy.
- Tento příkaz vám umožňuje uvolnit převodovku převodového motoru a ručně pohybovat křídlem; lze jej použít v případě výpadku proudu nebo selhání systému.

Manuální uvolnění probíhá pomocí klíče, který musí být uložen na bezpečném místě.

- a) posuňte kryt zámku doleva.
- b) vložte klíč do zámku a otočte ho o 90° proti směru hodinových ručiček.
- c) otočte páku o 90°.
- d) převodový motor je nyní odblokovaný.

POZOR

Str.8

2.6 - Elektroinstalace a připojení

Než budete pokračovat v západění, přečtěte si, prosím, pozorně části týkající se BEZPEČNOSTI. Všechny operace zapojení a připojení musí být prováděny s odpojenou řídicí elektronikou.

Zdroj; pokud odpojovací zařízení není viditelné, umístěte výstražný štítek: "POZOR: PROBÍHÁ ÚDRŽBA".

Vnitřní zapojení elektromechanického servopohonu vyráběného firmou nesmí být upravováno.

POZOR: použité kabely musí být vhodné pro daný typ instalace; to posoudí pracovník vykonávající instalaci a je to jeho odpovědnost.

- Napájecí kabel nesmí být tenčí než norma 60245 IEC 57 (HO5RN-F).
- Uvnitř napájecího kabelu musí být jeden vodič žlutozelený pro uzemnění.
- Plášť napájecího kabelu musí sestávat z polychloroprenového pláště.
- Všechny kabely musí být odizolovány na nezbytné minimum, maximálně 6 mm, co nejbližší k připojovacím svorkám, aby se zabránilo náhodnému kontaktu s živými částmi, pokud se kabel odpojí od svorky.
- Nenadpájejte kabely, které mají být přišroubovány ke svorkám.
- Použijte příchytka napájecího kabelu.

2.7 - Vložení elektrických kabelů do převodového motoru

a) Odstraňte kryt z převodového motoru.

b) Otevřete otvory v membráně kabelové průchodky a vložte kabely potřebné pro připojení (udržujte kabely 230V odděleně od kabelů s velmi nízkým napětím).

Kabely nechte přibližně o 40 cm delší.

c) Vložte a ujistěte se, že izolace kabelu dobře přiléhá k základně převodového motoru, aby se zabránilo přístupu hmyzu a nečistot.

Z bezpečnostních důvodů je povinné připojit uzemnění motoru.

Žlutozelený vodič napájecího kabelu zalisujte do oka umístěného v hliníkové základně.

Připojení příslušenství
Nízké napětí

Žluto-zelený kabel

Napájení
230Vac 50Hz

Str.9

3 - PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY

Pracovník, vykonávající instalaci, musí připojit napájecí zdroj 230 Vac 50 Hz a různá zařízení určená k automatizaci.

Spojení mezi řídicí jednotkou, motorem, enkodérem a transformátorem jsou již vyrobena výrobcem a nesmí být nijak upravována.

POZOR:

Pro usnadnění připojení k řídicí jednotce odstraňte konektor pomocí šroubováku. Po dokončení zapojení jej vložte do správné polohy.

Pomocí svorek zablokujte vodiče v drážkách vedle konektoru. Použijte kabely vhodného průřezu a typu.

Str.10

3.1 - Elektroinstalace a připojení

- Před pokračováním v zapojování a připojování si pozorně přečtěte, co je napsáno v POŽADAVKÁCH A UPOZORNĚNÍCH PRO BEZPEČNOST a POKYNY A UPOZORNĚNÍCH PRO INSTALACI.

- Všechny operace zapojení a připojení se musí provádět s odpojeným napájením.

Pokud zařízení není viditelné, musí být připevněn výstražný štítek: „POZOR: PROBÍHÁ ÚDRŽBA“.

3.2 - Připojení řídicí jednotky

Svorka Popis

- 1 ANTÉNA: Vstup antény, použijte kabel RG58-50 Ohm.
- 2 ANTÉNA: Anténní vstup
- 6 SPOLEČNÉ PŘÍKAZY: Pro vstupy: STOP - OTEVŘENÍ - ZAVŘENÍ - KROK ZA KROKEM - BEZPEČNOSTNÍ VSTUP - FOTO.
- 6 – 7 STOP: Vstup NC způsobuje zastavení brány.
- Je možné k němu připojit bezpečnostní zařízení, jako například tlačítko nouzového zastavení. Po uvolnění příkazu se automatické zavírání nikdy neprovede, pohyb se obnoví až novým příkazem.
- 6 – 8 OTEVŘENÍ: NO vstup pouze pro otevření brány.
- 6 - 9 ZAVŘENÍ: NO vstup pouze pro zavření brány.
- 6 -8/9 CHODEC: Při současné aktivaci dvou vstupů 8 a 9 se brána otevře v režimu pro chodce podle nastavení v menu NASTAVENÍ [6].
- 6 – 10 KROK ZA KROKEM: NO vstup aktivuje pohyb brány podle nastavení v menu (0) :
POLOAUTOMATICKÉ: Otevři, Pauza, Zavři, Pauza (s aktivním automatickým zavíráním).
CONDOMINIUM: Otevřít (s aktivním automatickým zavíráním).
POLOAUTOMATICKÉ: Otevři, Stop, Zavři , Stop.
POLOAUTOMATICKÉ: Otevřít, Zavřít.
POLOAUTOMATICKÉ: Osoba přítomná – režim “TOTMANN”
- 6 – 11 FOTOBUNKA PŘI OTEVÍRÁNÍ: Vstup NC pro bezpečnostní zařízení otevírání.
Během cyklu otevírání brány rozepnutí kontaktu způsobí krátký reverz a zastavení .
- 6 – 12 FOTOBUNKA: NC vstup pro fotobuňky nebo bezpečnostní zařízení.
Není aktivní během cyklu otevírání brány.
Během cyklu zavírání brány obrátí pohyb, dokud se zcela neotevře.
- 13 -14 KONTAKT RELÉ: Kontaktní výstup Multifunkční relé s MOŽNOSTÍ [8]:
Světlo otevřených vrat - Stropní světlo - Rádiový kontakt.
- 15 – 16 MAJÁK : 24 Vdc 5 W max výstup, pro připojení blikajícího světla.
- 16 + 30 V dc VÝSTUP: Na napájení pomocných zařízení, max 200 mA.
- 17 -

NC = Normálně uzavřený kontakt - NO = Normálně otevřený kontakt

Svorky	Barva kabelu	Funkce
1	Hnědá	+ enkóder
2 – 3	Zelenožlutá	enkóder A-B
4	Bílá	- enkóder
5 – 6	Modrá / Červená	motor
7 – 8	Černá / Červená	transformátor -/ transformátor +

Str.11

3.3 - Elektrické připojení

Integrovaná
rádiová frekvence

Enkóder +
Enkóder A
Enkóder B
Enkóder -
Motor
Motor
Transformátor -
Transformátor +

ANTÉNA
SPOLEČNÝ KONTAKT
STOP
OTEVŘÍT
ZAVŘÍT CHODEC
KROK ZA KROKEM
BEZPEČNOST OTEVŘENÍ
ZAVÍRÁNÍ FOTOBUŇKOU
BRÁNOVÉ SVĚTLO
VOLITELNÉ SVĚTLO
MAJÁK
VÝSTUP

STOP

OTEVŘÍT

ZAVŘÍT

KROK ZA KROKEM

CHODEC

FOTOBUNKY

LED BLIKAJÍCÍ SVĚTLO

SIGNALIZACE OTEVŘENÉ BRÁNY

Výstup řídicí jednotky

Str.12

4 - KONFIGURACE ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY

POZOR

VEZMĚTE PROSÍM NA VĚDOMÍ

Jakákoliv bezpečnostní zařízení (fotobuňky nebo tlačítko Stop) musí být připojena před programováním, jinak NEJSOU aktivní.

Lze je aktivovat později podle kapitoly 6 Možnost 9.

Před pokračováním v programování se ujistěte, že jsou přítomny mechanické zarážky otevírání a zavírání.

4.1 – RESET nastavených parametrů

Vypněte napájení, stiskněte a podržte tlačítka A a B současně, zapněte a podržte stisknutá tlačítka, dokud na displeji nezačne blikat [H]; teď uvolněte tlačítka, všechny parametry se resetují na předvolené výrobní nastavení.

Stiskněte tlačítko

4.2 - Automatické počáteční nastavení

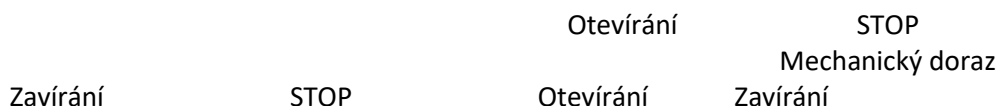
Stiskněte a podržte tlačítko B, po 5" zabliká ikona [], tlačítko uvolněte, brána se pomalu pohybuje doleva při hledání prvního mechanického dorazu, kterým musí být zarážka otevírání, pokud ne, aby se pohyb obrátil doprava, stiskněte a uvolněte tlačítko B, změní se směr otáčení, jakož i ikona na displeji []].

Řídící jednotka provede první automatický manévr při nízké rychlosti, otevření a zavření krátkým stisknutím mechanických koncových spínačů, aby se celý cyklus uložil.

Potom provede další dva manévry pro uložení profilu točivého momentu při otevírání a zavírání s předvolenými provozními parametry.

Na konci cyklu se rozsvítí ikona [-], která potvrdí, že automatizace je připravena k práci.

Po dokončení nastavení se tlačítko B po stisku stane příkazem KROK ZA KROKEM.



Str.13

5 - NASTAVENÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

5.1 – Úplné otevření dálkovým ovládáním

Stiskněte a podržte tlačítko A, po 5" na displeji se rozsvítí ikona [A]; uvolněte tlačítko, stiskněte tlačítko dálkového vysílače, který chcete naprogramovat - do 5"; správné uložení je zvýrazněno krátkým bliknutím na displeji; pokud chcete naprogramovat další vysílače, stiskněte postupně tlačítka na vysílačích, pokud se po několika sekundách nevyšle žádný signál, rozsvítí se ikona [-], která potvrdí, že automatizace je připravena k práci.

5.2 – Částečné otevření/pro chodce - programování

Stiskněte a podržte tlačítko A, po 5" na displeji se rozsvítí ikona [A], uvolněte tlačítko A, stiskněte a uvolněte tlačítko B, na displeji se zobrazí ikona [P], nyní stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači, který chcete naprogramovat do 5 "; správné uložení je zvýrazněno krátkým bliknutím na displeji; pokud chcete naprogramovat další vysílače, stiskněte postupně tlačítka na vysílačích, pokud se po několika sekundách nevyšle žádný signál, rozsvítí se ikona [-], která potvrdí, že automatizace je připravena k práci.

5.3 – Programování relé kontaktu

Stiskněte a podržte tlačítko A, po 5" na displeji se rozsvítí ikona [A], nyní tlačítko uvolněte, dvakrát stiskněte tlačítko B a uvolněte; na displeji se rozsvítí ikona [L], nyní stiskněte dálkový vysílač, který chcete naprogramovat do 5 " ; správné uložení je zvýrazněno krátkým bliknutím na displeji; pokud chcete naprogramovat další vysílače, stiskněte postupně tlačítka na vysílačích, pokud se po několika sekundách nevyšle žádný signál, rozsvítí se ikona [-], která potvrdí, že automatizace je připravena k práci.

UPOZORNĚNÍ - Tato funkce je dostupná pouze tehdy, je-li aktivní možnost 4 nebo 5 v MENU 8

Str.14

5.4 – Programování vysílačů pomocí dálkového ovladače

Při otevřené bráně a aktivované bezpečnosti: STOP a/nebo FOTO.

1 - Stiskněte a podržte 10" za sebou tlačítko na dříve naprogramovaném dálkovém vysílači: vstoupíte do nastavení celkového otevření, paměť je připravena k uložení, blikající světlo jednou krátce zabliká.

Nyní stiskněte tlačítko na novém dálkovém vysílači, který chcete naprogramovat, správné uložení se potvrdí stálým světlem na několik vteřin; najednou můžete naprogramovat pouze jeden rádiový ovladač.

2 - Znovu stiskněte stejné tlačítko rádiového ovládání na 3" za sebou: vstoupíte do nastavení částečného otevření, paměť je připravena k uložení, blikající světlo provede dvě krátká bliknutí.

Nyní stiskněte tlačítko na novém dálkovém vysílači, který chcete naprogramovat, správné uložení se potvrdí stálým světlem na několik vteřin; najednou můžete naprogramovat pouze jeden rádiový ovladač.

3 - Stiskněte znovu totéž tlačítko dálkového ovladače na 3" za sebou: vstoupíte do nastavení rádiového ovládání multifunkčního relé, paměť je připravena k uložení, blikající světlo provede 3 krátká bliknutí. Nyní stiskněte tlačítko na novém dálkovém vysílači, který chcete naprogramovat, správné uložení se potvrdí stálým světlem na několik vteřin; najednou můžete naprogramovat pouze jeden rádiový ovladač.

5.5 – Vymazání kódu na jednom nebo na všech vysílačích

Stiskněte a podržte tlačítka A a B současně na 5", na displeji bliká ikona [r], nyní uvolněte tlačítka, stiskněte tlačítko na vysílači, které chcete odstranit (jedno zrušení), nebo stiskněte současně A a B pro odstranění všech dálkových vysílačů.

Vymažte kód na jednom dálkovém ovladači

Vymažte kódy na všech dálkových ovladačích

Str.15

6 – NASTAVENÍ

Stiskněte a podržte tlačítko B, ihned potom stisknete tlačítko A, poté obě tlačítka uvolněte; teď při každém stisku tlačítka A se na displeji zobrazí číslo volby [0] - [1]...[9] po dobu 5"; pro potvrzení požadované možnosti stiskněte B.

Nyní se na displeji zobrazí ikona [.] nastavená úroveň od 0 do 5; tlačítka A a B můžete nastavit úroveň podle níže uvedené tabulky; po 5" se systém automaticky vypne a uloží poslední úroveň.

[0] – Možnosti provozu

- [0] Poloautomatické (předvolené)
- [1] Condominium
- [2] Otevřít - Stop - Zavřít - Stop
- [3] Otevírá - Zavírá
- [4] Režim "Totmann"
- [5]

[1] - Automatické zavírání

- | | | |
|---------------------|---------|------------|
| [0] Ne (předvolené) | | |
| [1] 5" | | Otvorenie |
| [2] 10" | Stiskni | Zatvorenie |
| [3] 30" | | |
| [4] 60" | | |
| [5] 120" | | |

[2] – Úroveň rychlosti

- [0] Minimum
- [1] ----
- [2] ----
- [3] (předvolené)
- [4] ----
- [5] Maximum

[3] - Citlivost detekce překážek

- [0] Minimum
- [1] ----
- [2] (Předvolené)
- [3] ----
- [4] ----
- [5] Maximum

[4] – Nastavení úseku zpomalení

- [0] Minimum
- [1] ----
- [2] (Předvolené)
- [3] ----
- [4] ----
- [5] Maximum

[5] – Nastavení rychlosti zpomalení

- [0] Minimum
- [1] ----
- [2] (Předvolené)
- [3] ----
- [4] ----
- [5] Maximum

[6] - Otevření pro chodce

- [0] 10% Kompletního cyklu
- [1] 20%
- [2] 30% (Předvolené)
- [3] 40%
- [4] 50%
- [5] 60%

[7] - Nastavení bodu obratu

- [0] Minimum
- [1] ----
- [2] (Předvolené)
- [3] ----
- [4] ----
- [5] Maximum

[8] - Relé výstup

- [0] Světlo otevřené brány (Předvolené)
- [1] Volné 30 "
- [2] Volné světlo 1 '
- [3] Volné světlo 3 '
- [4] Impulzní rádiový kontakt
- [5] Rádiový kontakt krok za krokem

[9] - Povolit bezpečnostní vstupy NC 7 - 11 – 12

Pomocí možnosti 9 lze manuálně aktivovat bezpečnostní vstupy podle zde uvedených indikací. Když svítí červená LED, příslušný vstup NC je aktivován, pokud je LED dioda vypnutá, vstup je deaktivován. Stiskněte **A** pro posun sekvence, když je segment zapnutý, kontakt je aktivní.

Vstup 7	Vstup 11	VSTUP 12
STOP	BEZPEČNOST	FOTOBUŇKA
	PŘI	
	OTEVÍRÁNÍ	

POZOR

VEZMĚTE PROSÍM NA VĚDOMÍ

Po aktivaci bezpečnostních vstupů zkontrolujte jejich správnou funkci.

7 – VIZUALIZACE STAVU VSTUPU PŘES DISPLEJ

Stiskněte a uvolněte tlačítko **A**, na 30" lze zobrazit stav vstupů podle těchto pravidel:
 LED svítí = Kontakt zavřený Led nesvítí = Kontakt je otevřen.
 Opětovným stisknutím **A** opustíte zobrazené menu.

7-STOP	11- BEZPEČNOST PŘI OTEVÍRÁNÍ	12 - FOTOBUŇKA	
8- OTEVŘENÍ	9- ZAVŘENÍ	10-KROK ZA KROKEM	DÁLKOVÝ VYSÍLAČ

8 - PŘIPOJENÍ S NOUZOVÝMI BATERIEMI (VOLITELNÁ SOUPRAVA AGEX)

Záložní baterie umožňují nouzové řešení v případě výpadku proudu; funkčnost je přibližně 8 hodin a/nebo přibližně deset manévřů.
 Při připojení postupujte podle schématu uvedeného zde.

Baterie		Spínací transformátor	
		Výstup transformátora	230vAC
Černá	Červená		
AGEX		Vstup karty	
Poistka baterie			Elektronická řídicí jednotka

9 - VŠEOBECNÉ INFORMACE

Je přísně zakázáno kopírovat nebo reprodukovat tento návod k použití bez písemného souhlasu a následného ověření společností LIFE home integration.

Překlad do jiných jazyků (příručky) je přísně zakázán bez předchozího písemného souhlasu a následného ověření ze strany LIFE Home Integration.

Všechna práva na tento dokument jsou vyhrazena.

LIFE home integration neodpovídá za škody nebo poruchy způsobené nesprávnou instalací nebo nesprávným používáním produktů a uživatelům se proto doporučuje, aby si pozorně přečetli tento návod.

LIFE home integration nepřebírá odpovědnost za škody nebo poruchy způsobené používáním automatizace spolu se zařízeními jiných výrobců; taková činnost způsobí neplatnost záruky.

LIFE home integration neodpovídá za škody nebo zranění způsobené nedodržením pokynů k instalaci, nastavení, údržbě a používání uvedených v tomto návodu a bezpečnostních pokynů popsanych v kapitole BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ.

S cílem zlepšovat své produkty si LIFE home integration vyhrazuje právo kdykoli je změnit bez předchozího upozornění.

Jeho dokument odpovídá stavu automatizace, který je poskytován k prodeji.

9.1 - Informace o výrobcí

LIFE home integration je výrobcem motoru DEUS a vlastníkem všech práv týkajících se tohoto dokumentu.

- Výrobce: LIFE Home Integration
- Adresa: Via Sandro Pertini, 3/5 - 31014 Colle Umberto (TV) Italia
- Telefon: + 39 0438 388592
- Fax: + 39 0438 388593
- http: www.homelife.it
- e-mail : info@homelife.it

Identifikační štítek s informacemi o výrobcí je připevněn k elektromechanickému pohonu.

Štítek uvádí typ a datum (měsíc/rok) výroby produktu.

Pro další informace o technických a/nebo obchodních záležitostech a požadavcích na přivolání technika a náhradní díly může zákazník kontaktovat výrobce nebo prodejce, od kterého byl produkt zakoupen.

9.2 - Zamýšlené použití

- Elektromechanický pohon DEUS je určen výhradně pro posuvná vrata.

Jakékoliv jiné použití než je popsáno výše je zakázáno.

- Elektromechanický pohon lze používat pouze s jinými produkty LIFE.
- Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním. Za všechna rizika nese odpovědnost montér a záruka zaniká.
- Elektromechanický pohon se nesmí instalovat ani používat v potenciálně výbušném prostředí.
- Kovová brána musí být instalována v souladu s aktuálními evropskými normami a směrnicemi.
- Elektromechanický pohon se smí používat pouze v bezvadném stavu a v souladu s účelem použití, s vědomím bezpečnostních a nebezpečných podmínek a v souladu s návodem k instalaci a použití.
- Jakékoli poruchy, které mohou ohrozit bezpečnost, musí být okamžitě odstraněny.
- Elektromechanický pohon se nesmí používat v prostředích náchylných k zaplavení.
- Nepoužívejte pohon v podmínkách prostředí, které je charakterizováno drsnými atmosférickými vlivy (např. slaný vzduch).

10 - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

10.1 - Všeobecné pokyny a varování

- Tento návod je určen pouze pro PROFESIONÁLNÍ MONTÉRY. Instalace řídicí jednotky vyžaduje praktické a teoretické znalosti z oblasti mechaniky, elektrotechniky a elektroniky, jakož i platnou sektorovou legislativu a předpisy.
 - Po nainstalování elektromechanického pohonu je uživatelům zakázáno provádět jakékoli operace na řídicí jednotce podle tohoto návodu k obsluze, který, jak již bylo zmíněno výše, je určen pouze pro použití kvalifikovaným personálem.
 - Montéři musí pracovat v souladu se zákony.
- Musí také neustále odkazovat na harmonizované normy EN 12453 a EN 12445.
- Při instalaci, připojování, seřizování, zkoušení a nastavování řídicí jednotky je třeba vždy dodržovat pokyny uvedené v tomto návodu. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za škody nebo zranění způsobená nedodržením pokynů uvedených v tomto návodu.
 - Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost, pokud se montér nestará o výše uvedené.
 - Uchovejte tento návod na bezpečném a snadno dostupném místě, abyste si jej mohli v případě potřeby rychle přečíst.
 - Při instalaci, připojování, zkušební provozu a používání řídicí jednotky dodržujte všechny platné preventivní a bezpečnostní předpisy.
 - Pro bezpečnost a optimální funkci řídicí jednotky používejte pouze originální náhradní díly, příslušenství, zařízení a upevňovací prostředky.
 - Pro optimální funkci řídicí bezpečnosti a jednotky pouze originální náhradní díly, příslušenství, zařízení a upevňovací prostředky.
 - Pokud se kapalina dostane do kontaktu s řídicí jednotkou, odpojte přívod elektřiny a ihned kontaktujte asistenční službu výrobce; Ve skutečnosti může být tato situace pro uživatele velmi nebezpečná.
 - V případě delší nečinnosti, aby se zabránilo úniku škodlivých látek z baterie.
 - Pokud se vyskytnou poruchy nebo problémy, které nelze vyřešit pomocí informací uvedených v tomto návodu, kontaktujte asistenční službu výrobce.
 - Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za poškození funkčnosti elektromechanického pohonu způsobené nedodržením níže uvedených pokynů ke skladování.
 - Odmítnutí poruchy za poruchu funkčnosti elektromechanického pohonu nedodrží výrobce níže uvedených pokynů ke skladování.
 - Držte elektromechanického operátora mimo dosah zdrojů tepla a plamenů, které mohou způsobit poruchy, požár nebo nebezpečné situace.

Str.20

11- UPOZORNĚNÍ PRO MONTÁŽI

POZOR : Důležité bezpečnostní pokyny. Důsledně dodržujte všechny pokyny, nesprávná instalace může způsobit vážné zranění.

Před zahájením instalace důrazně doporučujeme, abyste si pozorně přečetli pokyny a varování uvedené v tomto návodu (viz BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ kapitola) a dodržovali pokyny, které obsahuje.

11.1 - Pokyny a upozornění pro montáž

- Před zahájením instalace si pozorně přečtěte kapitolu BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ
- Za provedení analýzy rizik a za regulaci bezpečnostních zařízení automatizace je zodpovědný elektromechanický operátor PROFESIONÁLNÍ MONTÉR.
- Montér musí zkontrolovat, zda teplotní rozsah uvedený na elektromechanickém pohonu odpovídá místu, kde je zařízení instalováno.
- Tlačítka normálního otevírání/vypínání instalovaná pro aktivaci pohonu musí být umístěna tak, aby byla v zorném poli brány, ale daleko od pohyblivých částí. Pokud uvedené příkazy nefungují pomocí kláves, musí být umístěny ve výšce minimálně 1,5m a nesmějí být přístupné neoprávněným osobám.
- Během instalace se neustále odvolávejte na harmonizované normy EN 12453 a EN12445.

- Ujistěte se, že jednotlivá zařízení, která se mají nainstalovat, jsou kompatibilní s elektromechanickým pohonem. Nepokračujte, pokud i jen jedno zařízení není vhodné pro zamýšlené použití.
- Zajistěte, aby místo instalace centrální jednotky nebylo náchylné k zaplavení, neobsahovalo zdroje tepla nebo otevřeného ohně, požáry nebo obecně nebezpečné situace.
- Během instalace chraňte komponenty řídicí jednotky, abyste zabránili vniknutí tekutin (např. déšť) a/nebo cizích těles (zem, štěrk atd.) dovnitř.
- Připojte řídicí jednotku k napájecímu vedení vytvořenému v souladu s platnými předpisy a uzemněnému a vybavenému přepínačem sekcí napájení.
- Převodový motor připojujte pouze k elektrickému napájecímu vedení podle platných předpisů; zařízení k úplnému odpojení vedení v podmínkách III. kategorie přepětí v souladu s platnými národními předpisy.
- Obalové materiály musí být zlikvidovány v souladu s místními předpisy.
- Při vytváření otvorů pro upínání noste ochranné brýle.

V případě prací ve výškách nad 2 m od země, například při montáži kontrolky nebo antény, musí být montéři vybaveni žebříky, bezpečnostními postroji, ochrannou přilbou a veškerým dalším vybavením, které vyžaduje zákon a normy při řízení tohoto druhu práce.

12 - TESTOVÁNÍ A ZKUŠEBNÍ PROVOZ

- Testování a zkušební provoz musí provést KOMPETENTNÍ OSOBA pod dohledem a za pomoci PROFESIONÁLNÍ FIRMY.

Je odpovědností osoby, která testuje a nastavuje automatizaci (které je řídicí jednotka součástí), aby provedl požadované kontroly v souladu se stávajícími riziky a zkontroloval soulad s příslušnými právními předpisy a normami, zejména s EN norma 12445, která upravuje metody provádění zkoušek na automatizaci bran a norma EN 12453, která specifikuje výkonové požadavky týkající se bezpečnosti používání.

- Testování a zkušební provoz jsou nejdůležitější fáze instalace pro zaručení maximální provozní bezpečnosti.
- Kontroly a postupy pro testování lze použít i pro běžné kontroly automatizace a jejích zařízení.
- Automatizaci lze testovat pouze tehdy, pokud byla nastavena tolerance síly, která není nebezpečná. Tolerance síly musí být nastavena na minimální hodnotu, aby se vyloučilo nebezpečí zranění během zavírání.
- Nastavte maximální sílu v souladu s normou EN 12445.
- Nikdy se nedotýkejte brány nebo pohyblivých částí, když jsou v pohybu.
- Když je brána v pohybu, zůstaňte v bezpečné vzdálenosti: přejedte pouze tehdy, když je brána zcela otevřená a nepohyblivá.
- V případě poruchy (hlučnost, trhavý pohyb atd.) okamžitě přerušete používání automatiky: nedodržení tohoto pravidla může mít za následek vážné nebezpečí, riziko nehod a/nebo vážné poškození brány a automatiky.
- Vždy pamatujte, že když se brána pohybuje, existují následující zbytková rizika:
 - a) náraz a rozdrčení o hlavní okraj uzávěru (proti jednomu listu nebo mezi dvěma listy);
 - b) náraz a drčení v oblasti otvoru;
 - c) stříhání mezi pohyblivými a pevnými vodídlami a podporou během pohybu;
 - d) mechanická rizika způsobená pohybem.

12.1 - Testování

Během testování se ujistěte, že měření síly nárazu brány bylo provedeno v souladu s normami EN 12445 a 12453.

- Zkontrolujte, zda byly pečlivě dodrženy pokyny uvedené v kapitolách BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ a POKYNY A INDIKACE PRO INSTALACI.
- Ujistěte se, že automatizace je správně nastavena a že ochranné a uvolňovací systémy fungují správně.

POZOR: po otestování automatizace se již nastavené parametry nesmí měnit. Jsou-li provedeny další úpravy (např. změny hodnoty napětí), všechny kontroly potřebné pro testování a soulad s normou EN 12445 se musí zopakovat.

12.2 - První použití

Automatizaci lze poprvé použít až po úspěšném provedení všech kontrol popsanych v kapitole TESTOVÁNÍ. Automatizace se nesmí používat v nejistých nebo dočasných podmínkách.

a) Sestavte technický soubor pro automatizaci, který musí obsahovat alespoň:

- obecné mechanické a elektrické schéma,
- analýza rizik a řešení přijatá k eliminaci nebo snížení rizik,
- návody na jednotlivé komponenty,
- seznam použitých komponentů,
- návod k použití a upozornění týkající se používání majitelem,
- záznam o údržbě systému
- prohlášení o shodě systému CE

b) Na bránu připevněte štítek s označením CE, který bude obsahovat alespoň tyto informace:

- Název a adresa strany odpovědné za instalaci a testování;
- Typ automatizace,
- model,
- evidenční číslo,
- rok instalace,
- CE značka.

c) Vyplňte prohlášení o shodě a předejte jej majiteli automatizace.

d) Sestavte příručku s návodem k použití a předejte ji majiteli automatizace.

e) Sestavte deník údržby a zlepšování a předejte jej vlastníkovvi automatizace.

f) Sestavte příručku obsahující pokyny k údržbě, která obsahuje pokyny týkající se údržby všech automatizačních zařízení a předejte ji vlastníkovvi automatizace.

g) Před prvním použitím automatizace musí být vlastníkovvi poskytnuty přiměřené informace o nebezpečích a zbytkových rizicích.

13 - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

13.1 - Pokyny a upozornění k použití

- Povinností instalatéra je provést analýzu rizik a informovat uživatele/majitele o všech existujících zbytkových rizicích. Jakékoli zjištěné zbytkové riziko musí být zaznamenáno.
- U pohybující se brány jsou obvykle přítomna následující zbytková rizika: náraz a přitlačení na povrch hlavního uzávěru (jednokřídla nebo mezi dvěma křídly); náraz a drcení v oblasti otvoru; drcení mezi pohyblivými a pevnými vodícími a nosnými částmi během pohybu.
- Výrobce neodpovídá za škody nebo zranění způsobené nedodržením informací o používání uvedených v tomto návodu a nedodržením níže uvedených bezpečnostních pokynů.
- Výrobce odmítá odpovědnost za škody a poruchy způsobené nedodržením návodu k použití.
- Uchovejte tento návod na bezpečném a snadno dostupném místě, abyste si jej mohli v případě potřeby rychle přečíst.
- Před aktivací brány se ujistěte, že všechny osoby jsou v bezpečné vzdálenosti.
- Nikdy se nedotýkejte brány nebo pohyblivých částí, když jsou v pohybu.
- Když je brána v pohybu, zůstaňte v bezpečné vzdálenosti: přejedte pouze tehdy, když jsou vrata zcela otevřená a nepohyblivá.
- Nedovolte dětem hrát si s ovládáním brány; nenechávejte rádiové ovladače ani jiná ovládací zařízení v dosahu dětí.
- Zabráňte dětem hrát si nebo stát v blízkosti brány nebo ovládacích orgánů (rádiové ovládání). Stejná preventivní opatření by měla být přijata pro postižené osoby a zvířata.
- V případě poruchy (hlučnost, trhavé pohyby atd.) okamžitě přerušete používání automatiky: nedodržení tohoto pravidla může mít za následek vážné nebezpečí, riziko nehod a/nebo vážné poškození brány a

automatiky. Obratě se na PROFESIONÁLNÍHO MONTÁŽNÍKA a mezitím používejte bránu manuálně odpojením pohonu (viz kapitola UVOLNĚNÍ OVLADAČE/POHONU R) v návodu k obsluze.

- Aby se automatizace udržela v efektivních podmínkách, zajistěte, aby se činnosti uvedené v kapitole ÚDRŽBA prováděly s frekvencí, kterou určí PROFESIONÁLNÍ INSTALÁTOR.
- Instalaci často kontrolujte, abyste se ujistili, že nejeví známky mechanické nevyváženosti, opotřebenosti a poškození vodičů a smontovaných částí: nepoužívejte pohon, dokud se neprovedou potřebné opravy nebo seřízení.
- Pokud do řídicí jednotky proniknou kapaliny, odpojte přívod elektřiny a ihned kontaktujte asistenční službu výrobce; používání řídicí jednotky v takových podmínkách může způsobit nebezpečné situace. Za těchto podmínek se automatika nesmí používat ani s vyrovnávacími bateriemi (volitelné).
- Pokud se vyskytne problém, který nelze vyřešit pomocí informací uvedených v tomto návodu, kontaktujte asistenční službu výrobce.

Str.22

14 - ÚDRŽBA

14.1 Pokyny a upozornění na údržbu

- Po otestování automatizace se již nastavené parametry nesmí měnit. Pokud se provedou další úpravy (např. změny hodnoty napětí), MUSÍ BÝT OPAKOVANÉ VŠECHNY KONTROLY POŽADOVANÉ PRO TESTOVÁNÍ A SOULADU S NORMAMI.
 - Výrobce odmítá odpovědnost za škody nebo zranění způsobené nedodržením informací uvedených v této příručce a níže uvedených bezpečnostních pokynů.
 - Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za škody a poruchy způsobené nedodržením pokynů k údržbě.
 - Aby byla obsluha efektivní a bezpečná, dodržujte postupy čištění, kontroly a běžné údržby popsané v tomto návodu. Toto je povinnost vlastníka.
 - Jakoukoli kontrolu, údržbu nebo opravu musí provádět PROFESIONÁLNÍ MONTÉR
 - V případě poruch a před jakýmkoli jinými operacemi vždy vypněte přívod elektřiny, abyste zabránili aktivaci brány.
 - Před provedením jakékoli údržby nebo čištění vždy odpojte napájení operátora.
 - Vlastník NENÍ oprávněn odstranit kryt řídicí jednotky, protože obsahuje části pod napětím.
 - Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho technická asistenční služba nebo v každém případě osoba s podobnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.
 - Na řídicí jednotce neprovádějte technické nebo programovací úpravy. Operace tohoto typu mohou způsobit poruchy a/nebo riziko nehod. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za škody způsobené výrobky, které byly upraveny.
 - V případě zásahu automatických nebo pojistkových spínačů před obnovením funkčních podmínek identifikujte a odstraňte závadu.
- Požádejte o zásah PROFESIONÁLNÍHO MONTÉRA.
- Odpojení a výměnu páru vyrovnávacích baterií (volitelné) může provést pouze PROFESIONÁLNÍ MONTÉR.
 - Pokud se vyskytne porucha, kterou nelze vyřešit podle informací uvedených v tomto návodu, kontaktujte asistenční službu výrobce.
 - Veškerá údržba, oprava nebo výměna dílů se musí zaznamenat do deníku údržby, který DODÁVÁ A PRVOTNĚ VYPLNÍ MONTÉR.

14.2 - Běžná údržba

Každých 6 měsíců by měl PROFESIONÁLNÍ MONTÉR zopakovat sérii testů popsanych pro testování automatizace (viz INSTALACE – TESTOVÁNÍ A ZKUŠEBNÍ ZPRÁVA).

15 - BOURÁNÍ A LIKVIDACE

- Elektromechanický pohon je vyroben z různých materiálů, což znamená přijetí různých postupů likvidace. Prohlédněte si předpisy platné v zemi, ve které je automatizace nainstalována, zejména pokud jde o vyrovnávací baterie (pokud jsou k dispozici).
- Jsou-li baterie přítomny, musí se před likvidací vyjmout z řídicí jednotky. Před vyjmutím baterií odpojte řídicí jednotku od elektrické sítě.
- Za účelem likvidace kontaktujte kvalifikované firmy.

POZOR: odpojení pohonu od sítě musí provést kvalifikovaný elektrikář s použitím vhodného nářadí.

Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s domovním odpadem v souladu se směrnicí WEEE (2012/19/EU) a/nebo platnými národními zákony.

Výrobek je třeba předat na určené sběrné místo, například prodejci v případě koupě nového obdobného výrobku nebo autorizovanému sběrnému středisku k recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení (WEEE E).

Nesprávné nakládání s tímto druhem odpadu může mít negativní dopady na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku potenciálně škodlivých látek, které takový odpad obvykle obsahuje.

Spolupráce uživatele při správné likvidaci tohoto produktu přispěje k efektivnímu využívání přírodních zdrojů a zabrání vzniku administrativních sankcí podle článku 255 a následujících legislativního nařízení č. 1/2003. 152106.

Pro více informací o recyklaci tohoto produktu kontaktujte místní úřady, agenturu pro sběr odpadu, autorizovaného prodejce nebo službu pro sběr domovního odpadu.